

**"KUKAAN EI HALUA ANOPPIA SEURAKSEEN" -
KORPUSAVUSTEINEN DISKURSSIANALYYSI ANOPPI-
SANASTA SUOMI24-KESKUSTELUFOORUMILLA**

Selma Laivamaa
Kandidaatintutkielma
Suomen kieli
Kieli- ja viestintätieteiden
laitos
Jyväskylän yliopisto
Kevät 2022

JYVÄSKYLÄN YLIOPISTO

Tiedekunta Humanistis-yhteiskuntatieteellinen tiedekunta	Laitos Kieli- ja viestintätieteiden laitos
Tekijä Selma Laivamaa	
Työn nimi "Kukaan ei halua anoppia seurakseen" - Korpusavusteinen diskurssianalyysi <i>anoppi</i> -sanasta Suomi24-keskustelufoorumilla	
Oppiaine Suomen kieli	Työn laji Kandidaatintutkielma
Aika Kevät 2022	Sivumäärä 20 + liitteet
<p>Tiivistelmä</p> <p>Tutkimuksessa tarkastellaan, miten <i>anopista</i> keskustellaan Suomi24-keskustelufoorumilla. Tavoitteena on kuvata, miten anoppiin foorumilla asennoidutaan. Asennoitumiseen liittyviä diskursseja selvitetään käyttäen korpusavusteisen diskurssintutkimuksen (CADS) määrällisiä ja laadullisia lähestymistapoja. Tutkimuskysymykset ovat: Millaisia kollokaatteja <i>anoppi</i>-sana saa Suomi24-keskustelufoorumilla? Millaisia anoppeihin liittyviä asenteita ilmaisevia diskursseja <i>anoppi</i>-sanan kollokaateista nousee esiin?</p> <p>Menetelmänä tutkimuksessa on kollokaatioanalyysi. Tutkimusaineisto koostuu 100 merkitsevimmästä <i>anoppi</i>-sanan kollokaatista, jotka on kerätty Suomi24-korpukselta. Koska tutkimuksessa ollaan kiinnostuneita anoppeihin liitettävistä asenteista, lähempään tarkasteluun päätyivät affektiiviset eli tunnepitoiset kollokaatit, joista asenteita voidaan päätellä. Nämä kollokaatit jaoteltiin merkitystensä perusteella kuuteen diskurssiprosodiaan, joita tarkkailemalla päästiin käsiksi aineistosta esiin nouseviin diskursseihin.</p> <p>Tutkimus osoittaa, että Suomi24-keskustelufoorumien viesteistä nousee esiin kaksi anoppiin kohdistuviin asenteisiin liittyvää diskurssia: kritisointidiskurssi ja puolustusdiskurssi. Kritisointidiskurssissa anopista puhutaan negatiiviseen sävyyn: anoppi käsitetään pahaksi, ärsyttäväksi ja kateelliseksi, minkä lisäksi anopin ajatellaan loukkaantuvan helposti ja sekaantuvan asioihin, joihin tämän ei toivottaisi puuttuvan. Kritisointidiskurssia huomattavasti pienempi puolustusdiskurssi koostuu anoppia kehuvista viesteistä sekä kirjoituksista, joissa anopin ajatellaan olevan väärinymmärretty. Vaikka aineistosta on siis löydettävissä myönteisiäkin viestejä, näkyy kummankin diskurssin taustalla käsitys siitä, että anoppia pidetään lähtökohtaisesti pahana. Kritisointidiskurssissa anopin oletettu pahuus tulee ilmi suoraan, ja puolustusdiskurssissa kirjoittajat pitävät hyvää anoppia yllättävänä asiana. Tutkimustulokset mukailevat pitkälti aiemmin aiheesta tehtyjen tutkimusten tuloksia.</p>	
Asiasanat: anopit, verkkokeskustelu, korpusavusteinen diskurssintutkimus, kollokaatiot	
Säilytyspaikka: Jyväskylän yliopisto	
Muita tietoja	

KUVIOT

KUVIO 1	Asenteita ilmaisevien kollokaattien jakautuminen diskursseihin	10
---------	---	----

TAULUKOT

TAULUKKO 1	Sadan merkitsevimmän kollokaatin jakautuminen diskurssiprosodioihin	9
TAULUKKO 2	Kritisointidiskurssi.....	11
TAULUKKO 3	Puolustusdiskurssi	14

SISÄLLYS

1	JOHDANTO	1
2	TEOREETTINEN VIITEKEHYS.....	3
	2.1 Fraseologia.....	3
	2.2 Korpusavusteinen diskurssintutkimus (CADS).....	4
3	AINEISTO JA MENETELMÄT	6
	3.1 Aineisto Suomi24-korpuksesta	6
	3.2 Menetelmänä kollokaatioanalyysi.....	7
4	AINEISTON ANALYYSI JA TULOKSET	8
	4.1 Diskurssiprosodiat.....	8
	4.2 Asenteita ilmaisevat diskurssit.....	10
	4.2.1 Kritisointidiskurssi	11
	4.2.1.1 Paha anoppi	11
	4.2.1.2 Ärsyttävä anoppi.....	12
	4.2.1.3 Sekaantuva anoppi.....	13
	4.2.1.4 Loukkaantuva anoppi.....	13
	4.2.1.5 Kateellinen anoppi	14
	4.2.2 Puolustusdiskurssi.....	14
	4.2.2.1 Hyvä anoppi	14
	4.2.2.2 Väärinymmärretty anoppi.....	15
5	PÄÄTÄNTÖ.....	16
	LÄHTEET.....	19

LIITTEET

1 JOHDANTO

Tutkielmassani tarkastelen, miten *anopista* keskustellaan Suomi24-keskustelufoorumilla. Tavoitteena on selvittää, miten anoppeihin foorumilla suhtaudutaan. Tutkin, millaisten sanojen yhteydessä *anoppi*-sana keskustelufoorumilla esiintyy ja millaisia anoppiin liittyviä asenteita näistä sanoista ja niiden konteksteista nousee esiin. Tutkimuksessani vastaan seuraaviin tutkimuskysymyksiin:

1. Millaisia kollokaatteja *anoppi*-sana saa Suomi24-keskustelufoorumilla?
2. Millaisia anoppeihin liittyviä asenteita ilmaisevia diskursseja *anoppi*-sanan kollokaateista nousee esiin?

Suomi24-keskustelufoorumi on City Digital Groupin omistama sosiaalisen median palvelu, jota käyttää kuukausittain jopa puolet Suomen väestöstä (City Digital Group 2022). Keskustelufoorumi on jaettu erilaisiin keskustelualueisiin: keskustelua käydään esimerkiksi yhteiskuntaan, suhteisiin, terveyteen ja talouteen liittyvistä teemoista. Luonteeltaan foorumilla käytävä keskustelu on asiakeskeistä ja arkista ja kieli puheenomaista. (Lagus, Pantzar, Ruckenstein & Ylisiurua 2016: 5, 24, 40.) Foorumille voi kirjoitella anonymiteetin turvin, minkä vuoksi kirjoittajat uskaltavat tuoda ilmi valtavirrasta poikkeavia näkemyksiä ilman pelkoa leimautumisesta (Harju 2018: 53). Keskustelufoorumi on oivallinen alusta tutkia kirjoittajien asenteita, sillä foorumilla on mahdollista tuoda ilmi sellaisia mielipiteitä ja kokemuksia, joita esimerkiksi kasvokkaisessa vuorovaikutuksessa ei uskallettaisi sanoa ääneen.

Anoppi-aihe on aina ajankohtainen, sillä suurimalla osalla ihmisistä on tai tulee olemaan anoppi, minkä lisäksi moni ihminen saavuttaa anopin statuksen jossain vaiheessa elämäänsä. Anoppisuhde onkin keskeinen ja tärkeä osa perhesuhteita kaikissa kulttuureissa ja yhteisöissä (Allendorf 2017: 2103; Parnell 2018: XIX). Merkittävyydestä kertonee se, että anoppisuhdetta käsitellään jatkuvasti esimerkiksi naistenlehdissä sekä iltapäivälehdissä (ks. esim. Häkkilä 2019; Parmala 2020; Oksanen 2021). Anopeista ei kuitenkaan tarinoida yleensä positiiviseen sävyyn, sillä anoppeihin kohdistuu voimakkaita negatiivisia stereotypioita (May 2018: VII).

Esimerkiksi nykyaikaisessa populaarikulttuurissa, kuten tosi tv-ohjelmissa, kauhuelokuvissa ja stand up -komediassa, hirviömäisestä anopista ammennetaan kerrottavaa (Graig 2018: 189). Etenkin anopin ja miniän välinen suhde on totuttu kuvaamaan negatiivisessa valossa, naisten välisiä konflikteja painottaen. Syyttävä sormi osoittaa yleensä anoppeihin, joiden kuvataan dominoivan, kritisoivan ja hyväksikäyttävän miniöitään. (Allendorf 2017: 2103–2104.)

Anoppi-miniä-suhteen laadun on todettu vaikuttavan naisten hyvinvointiin sekä muiden ihmissuhteiden, kuten avioliiton, laatuun (Allendorf 2017: 2103). Anoppisuhteella on siis merkitystä. Aiheen merkittävydestä ja ajankohtaisuudesta huolimatta aiempi perhesuhteisiin liittyvä tutkimus on keskittynyt lähinnä ydinperheiden tutkimukseen, ja ydinperheiden ulkopuoliset perhesuhteet, kuten anoppisuhde, ovat jääneet vähemmälle huomiolle (Allendorf 2017: 2103). Tutkimus olisi kuitenkin tärkeää, sillä anoppiutta voidaan todella ymmärtää vasta, kun laajalle levinnyt negatiivinen stereotypia on onnistuttu tunnistamaan ja kuvaamaan (May 2018: XI).

Sosiologisesta, perhesuhteisiin keskittyvästä näkökulmasta anoppiutta ovat tutkineet esimerkiksi Lucy Rose Fischer (1983) sekä Keera Allendorf (2017). Kielitieteellistä näkökulmaa sivutaan Jo Parnellin (2018) toimittamassa, anopin representaatiota populaarikulttuurissa käsittelevässä teoksessa. Lisäksi Suomessa Jani Törmä (2007) on tutkinut pro gradu -tutkielmassaan diskurssintutkimuksen menetelmin anopin ja miniän välistä suhdetta naistenlehtien anoppi- ja miniäaiheisissa kirjoituksissa. Korpusavusteista diskurssintutkimusta ei sen sijaan ole sovellettu anoppeihin liittyvään tutkimukseen.

2 TEOREETTINEN VIITEKEHYS

Tutkimukseni on korpusavusteista diskurssintutkimusta. Aloitan luvun taustoittamalla korpusavusteisen diskurssintutkimuksen taustalla vaikuttavaa kielikäsitystä eli fraseologiaa. Tämän jälkeen esittelen tutkimukseni varsinaisen teoreettisen viitekehysten, korpusavusteisen diskurssintutkimuksen.

2.1 Fraseologia

Fraseologia on leksikologian osa-alue, jossa mielenkiinto kohdistuu yksittäisten sanojen sijaan sanayhdistelmien tutkimukseen (Granger & Meunier 2008: XIX). Fraseologisen kielikäsitteen mukaan kielelliset ilmaukset eivät esiinny tietyssä kontekstissa sattumalta, vaan niitä käytetään niille tyypillisissä käyttöyhteyksissä. Myöskään kielellisten ilmausten järjestys tai suhde toisiinsa ei kielikäsitteen mukaan ole satunnainen: sen sijaan fraseologinen näkökulma korostaa kielen elementti- tai valmisrakenneisuutta. (Jantunen 2009: 358, 360; 2018a: 6.) Fraseologinen kielikäsite ilmentyy esimerkiksi Hoeyn leksikaalisen primingin (*lexical priming*) teoriassa (Jantunen 2018b: 27), jonka mukaan kielenkäyttäjät painaa mieleensä kohtaamiaan kielellisiä ilmauksia konteksteineen ja käyttää näitä ilmauksia myöhemmin näissä samoissa, opituissa konteksteissa (Hoey 2007: 7–8).

Fraseologisen kielikäsitteen mukaan tuotamme jatkuvasti ilmauksia, jotka koostuvat tietyistä, toistensa kanssa säännöllisesti esiintyvistä sanoista tai rakenteista (Jantunen 2018b: 27). Esimerkiksi Stubbsin (2001: 65) mukaan sana *provide* ('tarjota') myötäesiintyy toistuvasti muun muassa sanojen *support* ('tuki') ja *help* ('apu') yhteydessä. Ilmiötä, jossa sana esiintyy säännöllisesti tiettyjen sanojen seurassa, kutsutaan **kollokaatioksi** (Baker 2006: 96; Partington, Duguid & Taylor 2013: 18). Yksittäiset myötäesiintyvät sanat puolestaan ovat kollokaatteja: edellä mainitut sanat *support* ja *help* ovat siis verbin *provide* kollokaatteja. Kollokaatioiden tunnistaminen ja

tarkasteleminen on sanan merkityksen ymmärtämisen kannalta olennaista, sillä sanat eivät itsessään sisällä merkityksiä, vaan ne saavat merkityksensä siinä kontekstissa, jossa ne usein esiintyvät. Niinpä sanojen merkityksiä voidaan ymmärtää vasta, kun niitä tarkastellaan suhteessa muihin sanoihin. (Baker 2006: 96.)

Fraseologinen näkökulma korostaa kielellisten ilmausten ominaisuutta esiintyä niille tyypillisissä diskursiivisissa konteksteissa (Jantunen 2018a: 6). Tätä ominaisuutta kutsutaan **diskurssiprosodiaksi** (Jantunen 2018b: 29). Diskurssiprosodioita tutkimalla voidaan selvittää kielenkäyttäjän asennoitumista keskusteltavaan asiaan: esimerkiksi edellä mainittua verbiä *provide* käytetään silloin, kun puhutaan toivottavista tai tarpeellisista asioista (Stubbs 2001: 65). Diskurssiprosodiaa käytetään myös käsitteenä, jolla viitataan kollokaateista niiden samankaltaisten merkitysten perusteella muodostettuun ryhmään. Esimerkiksi Bakerin (2006: 107) mukaan sana *day* ('päivä') saa kollokaateikseen muun muassa sanat *gruelling* ('uuvuttava'), *hectic* ('hekinen') ja *tiring* ('väsyttävä'), joista muodostuu diskurssiprosodia väsymyksestä. Tässä tutkimuksessa käytän diskurssiprosodiaa käsitteenä: jaan *anoppi*-sanan kollokaatit merkityksensä perusteella diskurssiprosodioihin.

Diskurssiprosodia-käsitteen sijasta käytetään toisinaan esimerkiksi käsitteitä evaluatiivinen prosodia (ks. esim. Partington ym. 2013: 58–61) tai semanttinen preferenssi (ks. esim. Sinclair 1998: 16). Näiden kolmen käsitteen välinen eronteko ei ole selvä, mutta eräänä rajanvetona voidaan pitää sitä, että diskurssiprosodioita tutkittaessa ollaan kiinnostuneita kielenkäyttäjän asenteista, kun taas semanttinen preferenssi-käsitettä käytetään silloin, kun kollokaatteja tarkastellaan sellaisenaan, ottamatta huomioon kollokaatin ja puhujan välistä suhdetta (Baker 2006: 87; Stubbs 2001: 65–66). Evaluatiivinen prosodia -käsitettä hyödynnetään puolestaan tilanteissa, joissa halutaan painottaa arvottamista sekä "ilmausten valinnan takana olevaa evaluatiivista harmoniaa diskurssin tuottamisen perustana" (Jantunen 2018b: 29). Käytän tutkielmassani käsitettä diskurssiprosodia, sillä olen kiinnostunut nimenomaan kollokaateista esiin nousevista asenteista *anoppi*-sanaan liittyen.

2.2 Korpusavusteinen diskurssintutkimus (CADS)

Teoreettisena viitekehyksenä tutkimuksessani on korpusavusteinen diskurssintutkimus (*corpus-assisted discourse studies*, jatkossa CADS). CADS on sähköisiä korpuksia hyödyntävää tutkimusta, jossa käytetään sekä laadullisia että määrällisiä menetelmiä (Baker 2006: 2; Partington ym. 2013: 10). CADS-tutkimuksen tavoitteena on tuoda aineistosta ilmi merkityksiä, jotka eivät avaudu välittömällä, paljain silmin tehdyillä havainnoilla. Niiden löytämiseksi CADS:ssa hyödynnetään korpuslingvistiikan määrällisiä ja diskurssintutkimuksen laadullisia lähestymistapoja. (Partington ym. 2013: 11.)

Korpuslingvistiikassa tutkitaan kielen muotoa ja toimintaa sähköisten korpusten avulla (Partington ym. 2013: 5). Korpukset ovat yleensä suuria, jopa miljoonista sanoista koostuvia tekstikokoelmia, joissa on näytteitä autenttisesta kielestä (Baker 2006: 2). Tällainen on esimerkiksi Suomi24-keskustelufoorumien viesteistä koottu Suomi24-korpus, josta tutkimukseni aineisto on kerätty. Sähköisten korpusten aineistoista voidaan tehdä laskelmia, jotka paljastavat tilastotietoa esimerkiksi tiettyjen kielellisten ilmausten esiintymistiheyteen ja toistuvuuteen liittyen (Partington ym. 2013: 8).

Kun korpuslingvistiikan keinoin on saatu tilastollinen yleiskatsaus aineistosta, voidaan aineiston merkitysten ymmärrystä syventää diskurssintutkimuksen menetelmin. Diskurssintutkimus tarjoaa mahdollisuuden tehdä yksityiskohtaista, laadullista analyysia aineiston tietystä osa-alueesta. (Partington ym. 2013: 11.) Diskurssintutkimuksessa ollaan kiinnostuneita diskursseista, joiden voidaan määritellä tarkoittavan esimerkiksi tapaa, jolla tietystä aiheesta keskustellaan (Baker 2006: 3; Partington ym. 2013: 4). Kuten korpuslingvistinen tutkimus, on diskurssintutkimuskin todellisen kielenkäytön tutkimusta (Baker 2006: 1–2; Gee 2011: 8).

Korpuslingvistiikkaa ja diskurssintutkimusta yhdistää todellisen kielenkäytön tutkimisen lisäksi se, että molemmissa ollaan kiinnostuneita kielen toistuvista, säännönmukaisista rakenteista (Jantunen 2018b: 26). Tämä kytkee korpuslingvistiikan ja diskurssintutkimuksen – ja samalla CADS:n – fraseologiseen kielikäsitelmään. Fraseologinen kielikäsitelmä ilmenee CADS:ssa konkreettisesti siinä, että tutkimuksen kohteena ovat kollokaatiot ja diskurssiprosodiat (Jantunen 2018b: 27).

CADS:a on käytetty aiemminkin teoreettisena viitekehysenä tutkimuksissa, joissa on käsitelty tiettyyn ihmisryhmään liitettyjä asenteita. Sitä ovat hyödyntäneet esimerkiksi Taylor (2014) selvittäessään siirtolaisten representaatiota Iso-Britannian ja Italian lehdistössä sekä Al Fajri (2019) tutkiessaan Indonesian muslimien representaatiota Amerikan lehdistössä. Suomi24-korpusta on käytetty aineistona esimerkiksi Jantusen (2018a) tutkimuksessa, jossa tarkastellaan homouteen ja heterouteen liittyviä diskursseja Suomi24-keskustelufoorumilla.

3 AINEISTO JA MENETELMÄT

3.1 Aineisto Suomi24-korpuksesta

Keräsin aineistoni Suomi24-korpuksesta, joka on koottu Suomi24-keskustelufoorumilla vuosina 2001–2020 käydyistä keskusteluista. Korpus on mittava: saneita korpuksessa on noin 4,6 miljardia ja virkkeitä noin 392 miljoonaa (Borin, Forsberg & Roxendal 2022 [2012]). Sosiaalisen median aineistoksi se on kansainvälisestikin poikkeuksellisen laaja ja pitkäkestoinen (Lagus ym. 2016: 5, 40). Suomi24-korpuksen omistaa Aller Media Oy, ja se on tarkoitettu vapaaseen tutkimuskäyttöön (Lagus ym. 2016: 5).

Aineiston kerääminen Suomi24-korpuksesta onnistuu Korp-konkordanssityökalulla. Korp on Kielipankin ylläpitämä verkkopohjainen työkalu, jonka avulla voidaan tehdä hakuja tekstikorpuksista (Kielipankki 2015–2021). Kokosin aineistoni hakemalla sanoja, joiden perusmuoto on *anoppi*, sillä näin hakutuloksiin sisältyvät *anoppi*-sanan kaikki taivutusmuodot. Osumien tekstikontekstien laajuudeksi valitsin kappaleet. Näin ollen Korp poimi Suomi24-korpuksesta osumiksi kaikki kappaleet, joissa on käytetty *anoppi*-sanaa jossain muodossa. Haun aikaväliksi asetin Suomi24-korpuksen maksimiaikavälin, eli aineisto ulottuu vuodesta 2001 vuoteen 2020.

Aineistoni koostuu 20 400 osumasta konkordanssikonteksteineen, eli yhteensä noin 1,34 miljoonasta saneesta. Alun perin sain Korp-työkalun avulla osumia yhteensä 133 805 kappaletta jakautuneena 134 konkordanssisivulle. Näistä sivuista otin analyysiin mukaan systemaattisesti joka kuudennen. Poistin aineistosta ylimääräiset väli-merkit sekä kaksoiskappaleet, eli tekstit, jotka sisältyvät samaan korpukseen useammin kuin kerran. Kun sama viesti toistuu aineistossa monta kertaa, vääristää se korpuksen pohjalta tehtyjä tilastoja (Baker ym. 2006: 64). Lopullinen aineisto, 20 400 *anoppi*-sanaa konteksteineen, on lemmatisoitu. Lemmatisoinnilla tarkoitetaan sanojen muuttamista lemmoiksi eli perusmuotoon (Sinclair 1991: 41).

3.2 Menetelmänä kollokaatioanalyysi

Menetelmänä tutkimuksessani on kollokaatioanalyysi, jonka tekemisen mahdollisti AntConc-konkordanssiohjelma (Anthony 2019). Kollokaatioanalyysissä tarkastellaan sanojen välisiä suhteita (Baker 2006: 151), eli kiinnostuksen kohteena ovat kollokaatiot. Kollokaatioanalyysi on hyödyllinen menetelmä diskurssien löytymisen kannalta, sillä sen avulla voidaan selvittää tutkittavaan aiheeseen liittyvät ilmeisimmät leksikaaliset esiintymät, joita tarkastelemalla diskurssien löytäminen on mahdollista (Baker 2006: 114). Tutkimuksessani kollokaatioanalyysin avulla siis selvitetään, mitä kollokaatteja *anoppi*-sana saa. Nämä kollokaatit luokitellaan merkitystensä perusteella diskurssi-prosodioihin, joita tutkimalla selvitetään *anoppi*-sanaan liittyviä diskursseja.

Kollokaatiota määriteltäessä esiin nousevat kolme tekijää: toistuvuus, ulottuvuus sekä tilastollinen merkitsevyys. Toistuvuus-kriteerin mukaan kollokaationa pidetään sanojen yhteisesiintymää, joka toistuu aineistossa. (Jantunen 2004: 16.) Toistuvuus on varmistettu tutkimuksessani asettamalla vähimmäisfrekvenssiksi luku 50, eli kollokaatin täytyy esiintyä aineistossa vähintään 50 kertaa, jotta se otetaan huomioon. Ulottuvuudella puolestaan tarkoitetaan esimerkiksi hakusanan ja kollokaatin välimatkaa aineistossa (Jantunen 2004: 18). Tätä välimatkaa kutsutaan tarkasteluväliksi. Barnbrookin (1996: 91) mukaan tutkittavan sanan ja kollokaatin välinen etäisyys voi olla enintään viisi sanaa tutkittavasta sanasta oikealle ja vasemmalle laskettuna. Tutkimuksessani olen asettanut tarkasteluväliksi neljä sanaa hakusanan molemmin puolin (4L–4R), sillä sen sisään mahtuu suomen keskipituinen lause (Jantunen 2018b: 29).

Tilastollinen merkitsevyys -kriteerin mukaan aineistosta täytyy löytää ne sanat, jotka esiintyvät hakusanan yhteydessä niin usein, ettei kyse voi olla sattumasta (Jantunen 2004: 17 mukaan Berry-Rogghe 1973: 103). Tämän varmistamiseksi tutkimuksessani on käytetty MI-testiä (*Mutual Information*), jossa verrataan hakusanan ja aineiston muiden sanojen havaittua ja odotettua todennäköisyyttä esiintyä lähekkäin. Odotettu todennäköisyys lasketaan olettaen, että sanat esiintyvät aineistossa täysin satunnaisesti. Mitä merkittävämpi ero havaitun ja odotetun todennäköisyyden välillä on, sitä todennäköisemmin hakusanan esiintyminen aineistossa vaikuttaa jonkin toisen sanan esiintymiseen aineistossa. (Barnbrook 1996: 87, 98.) MI-testillä testataan siis kollokaation vahvuutta: mitä korkeampi MI-pistemäärä on, sitä vahvempi yhteys kollokaatin ja hakusanan välillä vallitsee (McEnery, Xiao & Tono 2006: 56). Kollokaatiota voidaan pitää vahvana, jos MI-pistemäärä on 3 tai enemmän (Baker 2006: 101). Näin ollen tilastollisesti merkitseviä kollokaatteja aineistossani on yhteensä 424 kappaletta.

4 AINEISTON ANALYYSI JA TULOKSET

Tässä luvussa analysoin aineistoani, joka koostuu 100 merkitsevimmästä *anoppi*-sanan kollokaatista (liite 1). Esittelen ensin lyhyesti kollokaateista muodostetut diskurssi-prosodiat, minkä jälkeen keskityn aineistosta esiin nousevien diskurssien käsittelyyn. Diskurssien analysoinnissa esiin nousevat nimenomaan anoppeihin liitettävät asenteet, minkä vuoksi ne ovat tutkimuskysymyksen kannalta erityisen kiinnostavia.

4.1 Diskurssiprosodiat

Ryhmittelin 100 merkitsevintä kollokaattia diskurssiprosodioihin kollokaateista löytyvien yhteisten merkitysten perusteella (liite 2). Saadakseni merkitykset selville tarkastelin kollokaatteja konkordanssikonteksteissaan. Kollokaattien kontekstien käsitteleminen auttaa paljastamaan tutkittavaan aiheeseen liittyvät hallitsevat diskurssit (Baker 2006: 120), mikä on diskurssiprosodioita ja myöhemmin diskursseja luotaessa olennaista. Pelkkien kollokaattien tutkiminen voi johtaa väärin tulkintoihin. Esimerkiksi kollokaatin *kyyti* voisi ajatella liittyvän ensisijaisesti kuljettamiseen, mutta konkordanssikonkotteja tarkasteltaessa käy ilmi, että sitä käytetään aineistossa enimmäkseen merkityksessä *antaa kyydit*, mikä luo kollokaatille seksuaalisen merkityksen.

Diskurssiprosodioita muodostui yhteensä kuusi: kanssakäyminen, kokemukset, ominaisuudet, yhteydenpito, perhesuhde sekä seksi (taulukko 1). Diskurssiprosodioiden ulkopuolelle jäi 11 kollokaattia, jotka on luokiteltu ryhmään muut. Ryhmässä on keskustelun kulkuun liittyviä kollokaatteja, kuten sanat *palsta*, *aloittaja* ja *ap*, joista viimeiseksi mainitulla viitataan keskusteluketjun aloittajaan. Ryhmään kuuluu myös niin kutsuttuja funktiosanoja, joilla on yleensä kieliopillinen tai keskustelun kulkuun liittyvä tehtävä (VISK § 438), eivätkä ne siksi usein paljasta oleellista tietoa diskurssien suhteen (Baker 2006: 100). Funktiosanoja aineistossa ovat esimerkiksi interjektiot *heh* ja *hei* sekä konjunktiot *sekä* ja *vai*.

TAULUKKO 1 Sadan merkitsevimmän kollokaatin jakautuminen diskurssiprosodioihin

Diskurssiprosodia	Kollokaattien frekvenssi
Kanssakäyminen	26
Kokemukset	19
Ominaisuudet	14
Yhteydenpito	13
Perhesuhde	12
Seksi	5
Muut	11
Yhteensä	100

Suurin diskurssiprosodia on kanssakäyminen, johon kuuluu ihmisten – yleensä miniän ja anopin – väliseen vuorovaikutukseen liittyviä kollokaatteja. Diskurssiprosodian kollokaatit ovat suurimmaksi osaksi negatiivissävyytteisiä: neljä merkitsevintä kollokaattia ovat verbit *vihata*, *tunkea*, *moittia* ja *sekaantua*. Diskurssiprosodia antaa siis viitteitä siitä, että kirjoittajien käsitys anopista olisi kielteinen, vaikka ryhmään mahtuu kaksi positiivistakin verbiä: *kehua* ja *tykätä*.

Kokemukset-diskurssiprosodian kollokaatit liittyvät anoppeja koskevien kokemusten tiedustelemiseen ja jakamiseen: siihen kuuluvat esimerkiksi adjektiivit *minkälainen* ja *samanlainen*, verbi *kuulostaa* ja partikkeli *esimerkiksi*. Vaikka diskurssiprosodia on kooltaan suuri, ei se pidä sisällään merkittävää tietoa anoppeihin kohdistuvista asenteista. Sen sijaan diskurssiprosodia kertoo keskustelufoorumin luonteesta: henkilökohtaisten kokemusten jakaminen on keskeinen osa Suomi24-keskustelufoorumilla käytävää keskustelua (Harju 2018: 59).

Ominaisuudet-diskurssiprosodia koostuu adjektiiveista, kuten *ilkeä*, *kamala*, *mukava* ja *hullu*. Lähes kaikki diskurssiprosodian adjektiiveista ovat asenneadjektiiveja. Asenneadjektiivit ilmaisevat puhujan subjektiivista asennetta sanottuun (VISK § 584), minkä vuoksi ne tarjoavat tärkeää tietoa anoppeihin liitettävistä asenteista. Suurimmalla osalla ryhmään kuuluvista adjektiiveista maalataan anopista negatiivista kuvaa, mutta ryhmään kuuluvat myös esimerkiksi kollokaatit *mukava* ja *ihana*.

Yhteydenpito- ja perhesuhde-diskurssiprosodiat sisältävät merkitykseltään neutraaleja kollokaatteja. Yhteydenpito-diskurssiprosodiaan kuuluu nimensä mukaisesti yhteydenpitoon liittyviä kollokaatteja, kuten verbit *kyläillä*, *soittaa* ja *kutsua*. Perhesuhde-diskurssiprosodiaan luokiteltuja kollokaatteja ovat perheenjäseniin viittaavat sanat, esimerkiksi substantiivit *appi*, *miniä* ja *käly*, sekä suhteiden alkamiseen ja päättymiseen liittyvät adjektiivit, kuten *tuleva*, *nykyinen* ja *entinen*.

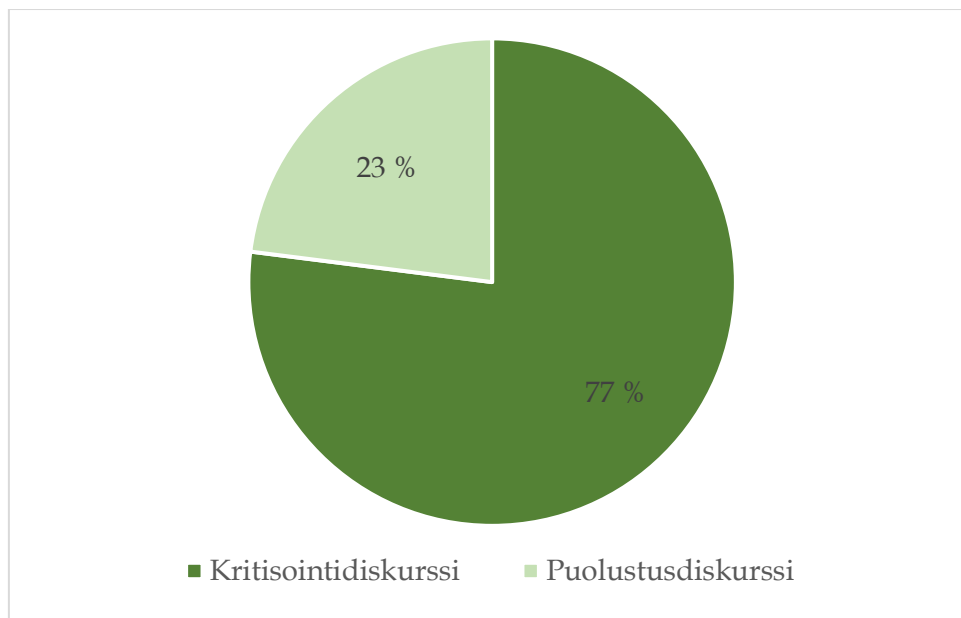
Seksi-diskurssiprosodia sisältää viisi kollokaattia: *pillu*, *kalu*, *kyyti*, *panna* ja *naida*. Diskurssiprosodia on selvästi erillään muista prosodioista ja muodostaakin kokonaan oman diskurssinsa, jossa anopeista puhutaan seksuaaliseen sävyyn. Seksualisointi-diskurssi ei tarjoa toivottua tietoa tutkimukseen, jossa ollaan kiinnostuneita anoppeihin liitettävistä asenteista, minkä vuoksi se jätetään analyysin ulkopuolelle.

4.2 Asenteita ilmaisevat diskurssit

Diskurssiprosodioiden tarkastelussa esiin nousivat kaksi selkeää anoppeihin kohdistuviin asenteisiin liittyvää diskurssia, jotka hallitsevat anopista Suomi24-keskustelufoorumilla käytävää keskustelua. Kirjoittajat liittävät *anoppi*-sanaan negatiivissävytteisiä, kritisoivia ilmauksia, ja toisaalta aineistosta on löydettävissä anoppeja puolustavia, positiivisia viestejä. Nämä diskurssit on nimetty kritisointi- ja puolustusdiskurssiksi. Kritisointidiskurssin muodostavat 36 kollokaattia, kun taas puolustusdiskurssi sisältää 11 kollokaattia. Diskurssit koostuvat affektiivisista eli tunnepitoisista kollokaateista, sillä affektiiviset kollokaatit tuovat kielenkäyttäjän asennoitumista esiin. Kollokaattien prosentuaalista jakautumista kahteen diskurssiin esitellään kuviossa 1.

Suurin osa diskursseihin jaetuista kollokaateista kuuluu kanssakäyminen- ja ominaisuudet-diskurssiprosodioihin, sillä kuten diskurssiprosodioita läpikäydessä paljastui, sisältävät nämä diskurssiprosodiat erityisen paljon affektiivisiä kollokaatteja. Kuitenkin myös yhteydenpito-diskurssiprosodian kollokaatit *soitella* ja *seura* sekä kokemukset-diskurssiprosodian kollokaatti *ongelma* on luokiteltu diskursseihin, sillä kollokaatteja käytetään asenteita ilmaistaessa.

Osaa diskursseihin luokitelluista kollokaateista käytetään aineistossa sekä kritisointi- että puolustustarkoituksessa. Tällaisissa tapauksissa kollokaatti on sijoitettu molempiin diskursseihin.



KUVIO 1 Asenteita ilmaisevien kollokaattien jakautuminen diskursseihin

Esittelen ensiksi suuremman diskurssin, kritisointidiskurssin, minkä jälkeen siirryn käsittelemään puolustusdiskurssia. Molemmat diskurssit olen jakanut pienempiin diskurssiryhmiin, jotta diskurssien läpikäyminen olisi selkeää ja mielekästä.

4.2.1 Kritisointidiskurssi

Kritisointidiskurssissa anopista keskustellaan negatiiviseen sävyyn ja anopin toimia arvostellaan. Diskurssi on jaettu viiteen ryhmään (taulukko 2), joissa anoppia representoidaan eri tavoin, mutta kuitenkin kaikissa kritisoiden.

TAULUKKO 2 Kritisointidiskurssi

Kritisointidiskurssi	Kollokaatit diskurssiprosodiat
Paha anoppi	Kanssakäyminen-diskurssiprosodia: <i>vihata, haukkua, syyttää, katkaista, kiusata; toimi, väli</i> Ominaisuudet-diskurssiprosodia: <i>ilkeä, kamala, kauhea, hullu, sairas</i>
Ärsyttävä anoppi	Kanssakäyminen-diskurssiprosodia: <i>sietää, suhtautua, ärsyttää, valittaa; käytös, hermo</i> Kokemus-diskurssiprosodia: <i>ongelma</i> Ominaisuudet-diskurssiprosodia: <i>hankala, rakas</i> Yhteydenpito-diskurssiprosodia: <i>seura</i>
Sekaantuva anoppi	Kanssakäyminen-diskurssiprosodia: <i>tunkea, moittia, sekaantua, passata, pilata; nenä</i> Yhteydenpito-diskurssiprosodia: <i>soitella</i>
Loukkaantuva anoppi	Kanssakäyminen-diskurssiprosodia: <i>osoittaa, suuttua; nenä</i> Ominaisuudet-diskurssiprosodia: <i>tyytyväinen</i>
Kateellinen anoppi	Ominaisuudet-diskurssiprosodia: <i>kateellinen, katkera, mustasukkainen</i>

4.2.1.1 Paha anoppi

Pahaan anoppiin liitetään epäkunnioittavaa käytöstä ilmaisevia verbejä, kuten *haukkua* ja *kiusata*, joilla luodaan kuvaa ilkeästä ja pahansuovasta anopista. Anopin kerrotaan tuottavan tahallisesti pahaa mieltä käytöksellään (esimerkit 1 ja 2).

- 1) Minutkin *anoppi* **haukkui** huoraksi ja varkaaksi aikoinaan.
- 2) Minulla oli hankalat appivanhemmat. Seurusteluajoina tuleva *anoppi* **kiusasi** kaikin keinoin minua.

Pahaa anoppia määritellään aineistossa kopulalauseilla, joiden predikatiivina on adjektiivi. Predikatiiveilla luonnehditaan subjektia (VISK § 943), eli niiden avulla

kerrotaan, millainen anoppi on. Kirjoittajat kuvailevat anopin olevan ilkeä (esimerkki 3) ja sairas (esimerkki 4).

- 3) *Anoppi* on **ilkeä** moukka.
- 4) Mun *anoppi* on **sairas** paskiainen joka kontrolloi muka meidän koko elämää. Mutta se loppuu nyt. Toivottavasti te kaikki **saira**at *anopit* tajuatte millasia paskiaisia olette, täysiiä idiootteja!

Adjektiivilla *sairas* ei tässä yhteydessä tarkoiteta tietystä sairaudesta kärsivää ihmistä, vaan sillä viitataan ihmiseen, joka käyttäytyy kummallisesti tai epäarvostettavasti.

Substantiivina *väli* käytetään keskustelufoorumilla merkityksessä *katkaista väli*t. Kirjoittajat kertovat katkaissensa välinsä anoppiin (esimerkki 5), ja moni kyselee kokemuksiä välirikon vaikutuksesta muihin ihmissuhteisiin (esimerkki 6).

- 5) Minä olen **katkaissut välini** kokonaan *anoppiin*, koska psykoterapeutini neuvoi niin. Terveytteni ei kestä enää *anoppia*.
- 6) Miten olette saaneet toimimaan parisuhteenne jos olette **katkaissheet väli**t *anoppiin*?

4.2.1.2 Ärsyttävä anoppi

Kirjoittajat kuvaavat vuorovaikutusta anopin kanssa tai itse anoppia ärsyttäväksi. Diskurssit pahasta anopista ja ärsyttävästä anopista ovat melko samanlaisia, mutta rajanvetona voidaan pitää sitä, että paha anoppi käsitetään tahallisen ilkeäksi, kun taas ärsyttävä anoppi on hankala ja rasittava, sietämätönkin, mutta ärsyttävän anopin tarkoituksena ei ole loukata.

Ärsyttävää anoppia kuvataan muun muassa verbillä *suhtautua*, jolla korostetaan anopin hermoja koettelevaa käytöstä (esimerkki 7). Verbillä *ärsyttää* tuodaan puolestaan ilmi sitä, miten hankalaa anopin käytöstä on sietää (esimerkki 8).

- 7) Hermoilleni käy se, että *anoppini* **suhtautuu** minuun kuin lapseen.
- 8) Minua todella **ärsyttää** *anoppini* pessimistinen asenne, mikä tulee... no ihan kaikkeen!

Kirjoittajat määrittelevät ärsyttävää anoppia asenneadjektiiveilla *rakas* ja *hankala* (esimerkit 9 ja 10). Adjektiivina *rakas* käytetään aineistossa usein sarkastisesti.

- 9) Parin hassun tapaamiskerran jälkeen **rakas** ihana ymmärtäväinen *anoppi* ilmoitti, ettei halua enää koskaan nähdä minua.
- 10) Koska *anoppisi* on **hankala** ihminen, jonka kanssa ei selvästikään voi sopia mistään hänen suuttumatta olisi kai parempi kutsua haluamasi väki paikalle eri päivinä.

Ensisilmäyksellä neutraaleilta vaikuttavilla substantiiveilla *käytös* ja *seura* kirjoittajat kritisoivat anopin käytöstä sekä tuovat ilmi, etteivät viihdy ärsyttävän anopin seurassa (esimerkit 11 ja 12).

- 11) Ja höpönlöpön sanon minä! *Anopin käytös* on pikemminkin lähempänä alaluokkaa!! Lapselista natinaa, oikuttelua ja omien neuvojensa tyrkyttämistä.
- 12) Kukaan ei halua *anoppia seurakseen*, ei myöskään ex-miniää.

4.2.1.3 Sekaantuva anoppi

Suomi24-keskustelufoorumien kirjoittajat maalaavat anopista kuvaa uteliaana, toisten asioihin puuttavana henkilönä. *Sekaantua* ja *soitella* -verbeillä kirjoittajat korostavat anopin tunkeilevuutta (esimerkit 13 ja 14). Substantiivina *nenä* käytetään tässä yhteydessä merkityksessä *tunkea nenä*, jolla niin ikään viitataan sekaantumista asioihin, joihin ei toivota puututtavan (esimerkki 15).

- 13) Meillä *anopin sekaantuminen* kaikkeen mahdolliseen alkoi jo ennen vihkimistä.
- 14) *Anoppi* puuttuu jokaiseen asiaan mitä mieheni kanssa teemme ja päätämme... *anoppi soittelee* mitä pitäis rahoilla tehdä jne.
- 15) Minä en siis todellakaan tykkää, että joko äitini tai *anoppini tunkevat nenäänsä* kotitöihini.

Esimerkin 14 verbi *soitella* on frekventatiiviverbi. Frekventatiivisuudella korostetaan tapahtuman toistuvuutta (VISK § 353). Kirjoittaja käyttääkin *soitella*-verbiä kuvaamaan jatkuvia ja sen vuoksi häiritseviksi koettuja yhteydenpitoyrityksiä.

4.2.1.4 Loukkaantuva anoppi

Kirjoittajat kuvaavat anopin pahastuvan helposti (esimerkki 16) ja tyytyvän harvoin (esimerkki 17).

- 16) *Anoppi veti herneet nenään* kun ilmoitettiin miehen kanssa, ettei vie hautalyhtyä pojan haudalle, koska me ollaan viety sinne kaks samanlaista lyhtyä, enkä halua että siellä on enempiä.
- 17) Valitkoon vanhemmat lapselleen puolison niin pysyy *anoppi tyytyväisenä*. Jos pojallasi tulee ero, ehdota, että sinä valitset sen seuraavan. Koska pääasialahan kahden ihmisen välisessä liitossa on miehen äidin miellyttäminen.

Esimerkissä 16 kirjoittaja käyttää substantiivina *nenä* merkityksessä *vetää herne nenään*, jolla tarkoitetaan pienestä asiasta, turhaan, loukkaantumista.

Kirjoittajat olettavat usein anopin loukkaantumisen johtuvan siitä, että anoppi ei saa päättää asioista, vaikka haluaisi (esimerkit 18 ja 19).

- 18) Jos *anoppi suuttuu*, niin sitten *suuttuu*. Teidän elämäähän se on. Meillä ainakin tuossa tilanteessa häät peruttaisiin ja tehtäisiin niin kuin itse halutaan.
- 19) Emme antaneet *anopin* pompotella, vaan menimme rauhassa naimisiin, kun lapsi oli vuoden ikäinen. [- -] Ratkaisu oli oikea, vaikka *anoppi osoittikin mieltään* koko raskauden ajan.

Kuten esimerkki 19 osoittaa, käyttävät kirjoittajat verbiä *osoittaa* aineistossa yleensä merkityksessä *osoittaa mieltään*, joka merkitsee suuttumuksen esille tuontia.

4.2.1.5 Kateellinen anoppi

Suomi24-keskustelufoorumi sisältää viestejä, joissa anoppi käsitetään kateelliseksi: anoppia kuvaillaan asenneadjektiiveilla *katkera* (esimerkki 20) ja *mustasukkainen* (esimerkki 21). Adjektiivia *katkera* käytetään aineistossa useimmiten synonyymina adjektiiville *kateellinen*: toisen kohtaama tai saavuttama hyvä aiheuttaa negatiivisia tunteita.

- 20) Minun hyväkuntoisuuteni ja terve olemukseni oli hänelle vähän kuin punainen vaate. Luulen että *anoppi* oli **katkera** minulle kun olin nuori ja terve ja hän ei.
- 21) *Anoppi* on **mustasukkainen** kun "viet" hänen poikansa ja haluaa itsepäisesti kuvitella, että mies parisuhteessakin asuu yhä yksin ja siksi puhuu noin.

Kuten esimerkeistä 21 ja 22 käy ilmi, ajatellaan anopin kateuden ja mustasukkaisuuden kohdistuvan miniään: miniään elämä sujuu paremmin kuin anopin tai miniää "varastaa" anopin pojan.

4.2.2 Puolustusdiskurssi

Puolustusdiskurssissa anopista puhutaan myönteiseen sävyyn. Diskurssi olisi voitu nimetä myös esimerkiksi kehudiskurssiksi tai positiiviseksi diskurssiksi, mutta aineiston perusteella anoppeja kehuvat viestit ovat sävyiltään puolustelevia. Myös positiivissävytteisten viestien taustalla näkyy siis käsitys siitä, että anoppi on lähtökohtaisesti inhottava: ikään kuin kauhea anoppi olisi normi, josta välillä poiketaan. Puolustusdiskurssi jakautuu kahteen ryhmään, joita esitellään taulukossa 3.

TAULUKKO 3 Puolustusdiskurssi

Puolustusdiskurssi	Kollokaatit diskurssiprosodiottain
Hyvä anoppi	Kanssakäyminen-diskurssiprosodia: <i>toimi; tykätä</i> Ominaisuudet-diskurssiprosodia: <i>mukava, paras, ihana, rakas</i>
Väärinymmärretty anoppi	Kanssakäyminen-diskurssiprosodia: <i>moittia, kehua, haukkua, syyttää, valittaa</i>

4.2.2.1 Hyvä anoppi

Kirjoittajat kertovat pitävänsä anopistaan (esimerkki 22) ja tulevansa hyvin toimeen tämän kanssa (esimerkki 23).

- 22) Tsemppiä! Minulla on nykyään mukava *anoppi*, josta **tykkään** paljon.
- 23) Me olemme *anoppini* kanssa **tulleet** hyvin **toimeen** alusta alkaen.

Asenneadjektiiveilla *mukava* ja *paras* kirjoittajat luovat kuvaa mukavasta, moitteettomasti käyttäytyvästä anopista (esimerkit 24–25).

- 24) Minä myös taidan kuulua niihin ”harvoin”, jolla on **mukavat** *anoppi* ja appi.
- 25) Uskokaa tai älkää, mutta minulla on maailman **paras** *anoppi*.

Huomionarvoista esimerkeissä on se, että niissä tuodaan esille hyvien anoppien harvinaisuus. Esimerkin 24 kirjoittaja aprikoi kuuluvansa vähemmistöön mukavine appivanhempineen, ja esimerkissä 25 kirjoittaja tuo selvästi esille tilanteensa epätodennäköisyyden ja -uskottavuuden aloittamalla viestinsä fraasilla ”uskokaa tai älkää”.

4.2.2.2 Väärinymmärretty anoppi

Osa kansalaisista ajattelee anopin olevan väärinymmärretty ja puolustaa siksi anoppia. Kirjoittajat kritisoivat sitä, että anopista luodaan keskustelufoorumilla hyvin negatiivista kuvaa. Esimerkissä 26 kirjoittaja pohtii, miksi anoppia ei saisi kehua ja muistuttaa molemminpuolisen hyvän kohtelun tärkeydestä.

- 26) Miksi siis minä en saisi **kehua** *anoppiani* kun kerran asia on näin. Ei kaikilla ole *hirmuanoppia*, mutta muista, miten haluat itseäsi kohtelevan, kohtele samoin muita.

Toisaalta aineistossa on lukuisia viestejä, joissa anoppia kehuvat kirjoittajat saavat kritisointia osakseen (esimerkki 27).

- 27) Just! Tuommonen minia joka ei riitele *anoppinsa* kanssa ja jopa **kehuu** *anoppiaan*, on täysi nynnnerö vailla omaa tahtoa.

Kuten esimerkistä 27 käy ilmi, joutuvat nimenomaan miniät arvostelun kohteeksi anoppia puolustaessaan. Toisaalta myös negatiivisesta anoppipuheesta syytetään miniitä, joiden oletetaan olevan kritisointidiskurssin takana (esimerkit 28 ja 29). Toisten toimintaa kritisoivia verbejä *moittia*, *haukkua*, *syyttää* ja *valittaa* käytetäänkin aineistossa anopin puolustustarkoituksessa.

- 28) Olen lukenut tätä palstaa ja tuntuu että kaikki naiset vain **moittivat** *anoppiaan* tai appiukkoaan.
- 29) Tällä palstalla miniät **haukkuvat** *anoppejaan* ja vaativat, että pojan pitäisi olla kuin vanhempiaan ei enää olisi olemassakaan.

Anoppeihin liittyvässä keskustelussa miniä on ylipäättään hyvin suuressa roolissa: kollokaatit *miniä* ja *mini* ovat 13. ja 15. merkitsevimmät kollokaatit kollokaattiluettelossa. AntConc tulkitsi toisinaan aineistossa esiintyvän sanan *miniä* virheellisesti substantiivin *mini* partitiivimuodoksi. Ilman tätä virheellistä tulkintaa kollokaatti *miniä* olisi todennäköisesti kollokaattilistan kärjessä.

5 PÄÄTÄNTÖ

Tutkimuksen tavoitteena oli selvittää, millaisia kollokaatteja *anoppi*-sana saa Suomi24-keskustelufoorumilla, ja millaisia anoppeihin kohdistuviin asenteisiin liittyviä diskursseja näistä kollokaateista on löydettävissä. Analyysiin otin mukaan 100 merkitsevintä kollokaattia. Kollokaattien joukosta löytyi neutraaleja, esimerkiksi perhesuhteisiin sekä yhteydenpitoon liittyviä kollokaatteja. Valtaosa kollokaattilistan kollokaateista osoittautui kuitenkin affektiivisiksi eli tunnepitoisiksi. Suurin osa affektiivisista kollokaateista oli negatiivissävytteisiä asenneadjektiiveja, kuten *ilkeä* ja *kamala*, tai epäkunnioittavaa käytöstä kuvaavia verbejä, kuten *kiusata* ja *valittaa*. Toisaalta löydettävissä oli myös sävyltään myönteisiä kollokaatteja, kuten adjektiivit *tyytyväinen* ja *paras*. Huomionarvoista kuitenkin on se, että useaa ensisilmäyksellä positiiviseksi luokiteltavaa kollokaattia ei kuitenkaan käytetty anopin kehumistarkoituksessa: analyysissa kävi ilmi, että *tyytyväinen*-kollokaatilla kuvattiin muun muassa sitä, miten hankalaa anoppi on pitää tyytyväisenä, ja *rakas*-kollokaattia käytettiin yleensä sarkastisesti.

Affektiivisista kollokaateista ja niiden konteksteista nousi esiin kaksi selkeää asenteisiin liittyvää diskurssia: kritisointidiskurssi ja puolustusdiskurssi. Kritisointidiskurssissa anopista luotiin kuvaa pahana, ärsyttävänä, toisten asioihin sekaantuvana, helposti loukkaantuvana ja kateellisena ihmisenä. Ikään kuin vastadiskurssina kritisointidiskurssille aineistosta nousi esiin puolustusdiskurssi, jossa kirjoittajat kertoivat oman anoppinsa olevan hyvä tai vetosivat siihen, että anoppi on väärinymmärretty. Merkillepantavaa on se, miten pieni puolustusdiskurssi oli verrattuna kritisointidiskurssiin: vain alle neljäsosa asenteita ilmaisevista kollokaateista kuului puolustusdiskurssiin. Voidaan siis todeta, että anoppeihin asennoidutaan Suomi24-keskustelufoorumilla negatiivisesti. Myöskään puolustusdiskurssi ei sovittelevasta luonteestaan huolimatta luonut anopista hyvää kuvaa, sillä sävyltään puolustelevien viestien taustalla näkyi yleensä käsitys siitä, että mukava anoppi on harvinaisuus.

Tutkimustulokset vastaavat pitkälti aiempien anoppiutta käsittelevien tutkimusten tuloksia, joissa on kerätty tietoa ihmisten kokemuksista liittyen anoppisuhteeseen (ks. esim. Fischer 1983; Allendorf 2017). Näissä tutkimuksissa on nostettu esiin

muun muassa anopin taipumus sekaantua asioihin: anopin puuttumista esimerkiksi kodinhoitoon tai lasten kasvatukseen pidetään häiritseväenä ja ärsyttävänä (Fischer 1983: 190–191). Anoppia representoidaan tutkimustuloksia vastaavalla tavalla myös populaarikulttuurin tuotteissa, kuten esimerkiksi tosi-tv-ohjelmissa, kauhuelokuvissa ja stand up -komiikassa (ks. Gammage 2018; Pagnoni Berns, Acosta Lando & Foronda 2018; Lipton 2018), joissa anopin kuvataan olevan häiritsevä, järjetön ja tuhoisa (Graig 2018: 190). Myös populaarikulttuurin tuotteissa painotetaan anopin väitettyä taipumusta rikkoa hänelle määrätyt rajat puuttumalla lapsensa perheen asioihin (Graig 2018: 188).

Tutkimuksen tulokset toistavat siis aiempien tutkimusten johtopäätöksiä siitä, että anoppisuhte käsitetään lähtökohtaisesti hankalaksi. Anoppisuhteen haasteille on pyritty löytämään syitä. Fischer (1983: 188) epäilee ihmissuhteen ongelmien liittyvän sen erityislaatuisuuteen: anoppisuhte syntyy parisuhteen muodostuttua, eli suhte muodostuu kahden toisilleen vieraan ihmisen välille, joita sattuu yhdistämään tiivis side samaan henkilöön. Ihmissuhte ei siis perustu biologiseen siteeseen tai erityiseen, omalla painollaan syntyvään yhteyteen kahden ihmisen välillä.

Vaikka tutkimustulokset pitkälti mukailivat aiempia tutkimustuloksia, sisältävät ne joitain seikkoja, jotka eivät ole tulleet aiemmissä tutkimuksissa esille. Kritisointi- ja puolustusdiskurssien lisäksi tutkimusaineistosta oli selvästi löydettävissä seksuaalisointidiskurssi. Merkitsevien kollokaattien konkordanssikontekstien tarkastelu paljasti, että seksuaalisointidiskurssi oli hyvin vahvasti esillä aineistossa: lähes jokaista kollokaattia käytettiin sävyiltään seksuaalisissa viesteissä. Seksuaalisointidiskurssiin ei kuitenkaan tässä tutkielmassa syvennytty, sillä se ei liity anoppeihin kohdistuviin asenteisiin. Aihetta voidaan kuitenkin pitää varteenotettavana jatkotutkimusideana. Keskustelufoorumilla keskustellaan anonymiteetin vuoksi hyvin intii-meistäkin asioista (Lagus ym. 2016: 10), minkä vuoksi Suomi24-korpus olisi osuva aineisto seksuaalisointidiskurssin tutkimiselle.

Toinen jatkotutkimusmahdollisuus on anoppi-miniä-suhteeseen keskittyminen pelkän anoppiuden sijaan. Keskustelufoorumien viesteissä ilmeni anoppi-miniä-suhteen kompleksisuus: naisia vertailtiin keskenään, ja kirjoittajat pohtivat, kumpaa huonosta anoppisuhteesta voitaisiin syyttää. Vastakkainasettelun tutkimiseen voisi sopia tässä tutkimuksessa käytettyä kollokaatioanalyysia paremmin avainsana-analyysi. Avainsana-analyysi on hyvä menetelmä silloin, kun ollaan kiinnostuneita leksikaalisista eroista kahden aineiston välillä, eli kun kahta asiaa vertaillaan keskenään. (Baker 2006: 125, 148.) Avainsana-analyysin avulla voitaisiin siis tutkia, miten Suomi24-keskustelufoorumilla käytävä keskustelu anopista eroaa siitä, miten miniää aineistossa käsitellään.

Tutkimuksen tuloksiin on saattanut vaikuttaa tutkimusaineiston eli Suomi24-keskustelufoorumien luonne. Kritisoiminen ei ole Suomi24-keskustelufoorumien keskusteluissa epätyypillistä, ja siksi onkin relevanttia pohtia, kertooko keskustelijoiden

arvosteleva ote enemmän foorumilla käytävän keskustelun luonteesta kuin keskustelijoiden suhtautumisesta anoppiin. Suomi24-keskustelufoorumille voi kuka tahansa kirjoittaa anonymiteetin turvin (Harju 2018: 53). Anonymiteetti toisaalta tukee tutkimuksen eettisyyttä, mutta se saattaa vaikuttaa tutkimustuloksiin: keskustelufoorumien käyttäjien mukaan anonymiteetti mahdollistaa asiattoman kirjoittelun ja häiriköinnin (Harju 2018: 71), ja keskustelufoorumilta onkin erotettavissa tahallista trollausta ja provosointia (Lagus ym. 2016: 10). Voi siis olla, että anopeista keskusteltaisiin neutraalimmin sanankääntein jollain muulla alustalla. Toisaalta tutkimuksen tulokset vastaavat aiempien tutkimusten tuloksia, joten erityisen huolissaan keskustelufoorumien luonteen vaikutuksista tutkimustuloksiin ei ole syytä olla.

Tutkimustuloksiin ovat myös mahdollisesti vaikuttaneet omat valintani liittyen tutkimuksen kulkuun. Olen esimerkiksi itse joutunut ratkaisemaan, mitkä kollokaatit luokitellaan affektiivisiksi ja näin otetaan analyysiin mukaan. Kollokaattien jakaminen affektiivisiin ja ei-affektiivisiin ei ollut täysin mutkatonta, sillä suurinta osaa kollokaateista käytettiin aineistossa useassa eri merkityksessä. Raja affektiivisen ja ei-affektiivisen kielenkäytön välillä on ylipäättään häilyvä, ja etenkin rajatapausten tulkinnot ovat subjektiivisia. Oma tulkintani vaikutti myös siihen, mitkä kollokaatit jaettiin mihinkin diskursseihin. Kollokaattien konkordanssikonteksteja tutkiessa kävi ilmi, että osaa kollokaateista käytettiin sekä anopin kritisointi- että puolustustarkoituksessa. Tällaisissa tilanteissa sijoitin kollokaatin diskurssiin sen mukaan, kummassa merkityksessä sitä silmämääräisesti arvoituna käytettiin aineistossa useammin. Olen kuitenkin pyrkinyt lisäämään objektiivisuutta jakamalla sekä kritisointi- että puolustusdiskurssiin ne kollokaatit, joita käytettiin hyvin tasaisesti sekä kritisointi- ja puolustusmerkityksessä. Näin pystyin hieman vähentämään omien ratkaisujeni vaikutusta tutkimustuloksiin.

Tämä tutkimus on aiemmin aiheesta tehtyjen tutkimusten tavoin tuomassa esiin anoppeihin kohdistuvia voimakkaita, negatiivisia stereotyyppioita ja anoppeihin liittyvää kielteistä asennoitumista. Anoppeihin liittyvän negatiivisen representaation esille nostaminen on tärkeää, sillä vasta ilmiön tunnistamisen ja kuvaamisen myötä voidaan anoppiutta todella ymmärtää (May 2018: XI). Toivon, että anoppisuhteen tutkimista edelleen jatkettaisiin, jotta ymmärrys ilmiöstä, siihen vaikuttavista tekijöistä ja sen vaikutuksista kasvaisi, ja negatiivisista asenteista ja stereotyyppioista päästäisiin eroon.

LÄHTEET

- Al Fajri, Muchamad Sholakhuddin 2019: The discursive portrayals of Indonesian Muslims and Islam in the American press: A corpus-assisted discourse analysis. – *Indonesian Journal of Applied Linguistics* 9 (1) s. 167–176. – <http://dx.doi.org/10.17509/ijal.v9i1.15106>
- Allendorf, Keera 2017: Like her own: Ideals and experiences of the mother-in-law/daughter-in-law relationship. – *Journal of Family Issues* 38 (15) s. 2102–2127. – <https://doi.org/10.1177%2F0192513X15590685>
- Aller Media Oy 2022: Suomi24 virkkeet -korpus 2001–2020 [tekstikorpus]. – <https://metashare.csc.fi/repository/browse/the-suomi-24-sentences-corpus-2001-2020-korp-version/88b119002d9b11ec85b5fa163ec5ae3eb671b25498e441d7beec087f08c345b8/> 3.12.2021.
- Anthony, Laurence 2019: *AntConc. Version 3.5.9. Computer software*. Tokyo: Waseda University. – <https://www.laurenceanthony.net/software.html> 3.2.2022.
- Baker, Paul (toim.) 2006: *Using corpora in discourse analysis*. London: Continuum.
- Baker, Paul, Hardie, Andrew & McEnery, Tony (toim.) 2006: *A glossary of corpus linguistics*. Edinburgh: Edinburgh University Press.
- Barnbrook, Geoff (toim.) 1996: *Language and computers: A practical introduction to the computer analysis of language*. Edinburgh: Edinburgh University Press.
- Berry-Rogghe, Godelieve 1973: The computation of collocations and their relevance in lexical studies. – A. J. Aitken, Richhard W. Bailey & N. Hamilton-Smith (toim.), *The computer and literary studies* s. 103–112. Edinburgh: Edinburgh University Press.
- Borin, Lars, Forsberg, Markus & Roxendal, Johan 2022 [2012]: *Korp – the corpus infrastructure of Språkbanken*. – https://korp.csc.fi/korp/#?stats_reduce=word&corpus=ftb3_europarl,ftb3_jrcacquis,ftb2_reittidemo&cqp=%5B%5D&display=about 3.2.2022.
- City Digital Group 2022. – <https://www.citydigital.fi/> 28.1.2022.
- Fischer, Lucy Rose 1983: Mothers and mothers-in-law. – *Journal of Marriage and Family* 45 (1) s. 187–192. – <https://doi.org/10.2307/351307>
- Gammage, Marquita 2018: Stereotyped representations of the black mother-in-law in reality television shows: A critical analysis. – Jo Parnell (toim.), *Representations of the mother-in-law in literature, film, drama and television* s. 53–69. Lanham: Lexington Books.
- Gee, James Paul (toim.) 2011: *An introduction to discourse analysis: theory and method*. London: Routledge.
- Graig, Hugh 2018: Afterword. – Jo Parnell (toim.), *Representations of the mother-in-law in literature, film, drama and television* s. 187–191. Lanham: Lexington Books.
- Granger, Sylviane & Meunier, Fanny 2008: Introduction: The many faces of phraseology. – Fanny Meunier & Sylviane Granger (toim.), *Phraseology: An interdisciplinary perspective* s. XIX–XXVIII. Amsterdam: John Benjamins Publishing Company.
- Harju, Auli 2018: Suomi24-keskustelut kohtaamisten ja törmäysten tilana. – *Media & Viestintä* 41 (1) s. 51–74. – <https://doi.org/10.23983/mv.69952>
- Hoey, Michael 2007: Lexical priming and literary creativity. – Michael Hoey, Michaela Mahlberg, Michael Stubbs & Wolfgang Teubert (toim.), *Text, discourse and corpora: Theory and analysis* s. 7–29. London: Continuum.
- Häkkilä, Taiga 2019: Anoppi kaivoi ristiäispöytään kiusallisen yllätyksen – miniä sai hävetä intiimiä ”koristetta”: ”Olipa noloa!” – *Iltta-Sanomat* 30.10.2019. – <https://www.is.fi/perhe/art-2000006290691.html> 26.11.2021.
- Jantunen, Jarmo Harri 2004: *Synonymia ja käännoosuomi. Korpusnäkökulma samamerkityksisyyden kontekstuaalisuuteen ja käännoskielen leksikaalisiin erityispiirteisiin*. Väitöskirja. Joensuun yliopiston humanistisia julkaisuja 35. Joensuu: Joensuun yliopisto.
- 2009: ”Minulla on aivan paljon rahaa” – Fraseologiset yksiköt suomen kielen opetuksessa [‘I have really lots of money’ – Phraseological units in the teaching of Finnish]. – *Virittäjä* 113 (3) s. 356–381. – <https://journal.fi/virittaja/article/view/4202/3919> 18.2.2022.
- 2018a: Homot ja heterot Suomi24:ssä: analyysi digitaalisista diskursseista. – *Puhe ja kieli* 38 (1) s. 3–22. – <https://doi.org/10.23997/pk.65488>

- 2018b: Korpusavusteinen diskurssintutkimus (CADS): analyysiesimerkki homouden ja heterouden digitaalisista diskursseista. – *AFinLA-e: Soveltavan kielitieteen tutkimuksia* 11 (1) s. 20–44. – <https://doi.org/10.30660/afinla.69259>
- Kielipankki 2015–2021: *Korp-käyttöliittymän käyttöohjeet*. – <https://www.kielipankki.fi/tuki/korp/> 3.12.2021.
- Lagus, Krista, Pantzar, Mika, Ruckenstein, Minna & Ylisiurua, Marjoriikka 2016: *Suomi24. Muodonantoa aineistolle*. Valtiotieteellisen tiedekunnan kuluttajatutkimuskeskuksen julkaisuja 10. Helsinki: Helsingin yliopisto. – <http://hdl.handle.net/10138/163190>
- Lipton, Martina 2018: "The worst person I know": Representations of the mother-in-law in twentieth-century British popular entertainment. – Jo Parnell (toim.), *Representations of the mother-in-law in literature, film, drama and television* s. 155–174. Lanham: Lexington Books.
- May, Josephine 2018: Foreword. – Jo Parnell (toim.), *Representations of the mother-in-law in literature, film, drama and television* s. VII–XI. Lanham: Lexington Books.
- McEnery, Tony, Xiao, Richard & Tono, Yukio (toim.) 2006: *Corpus-based language studies: An advanced resource book*. New York: Routledge.
- Oksanen, Emmi 2021: Anopin viiltävä kommentti ei hevillä unohdu: "Tämä kaikki lasteni kuullen". – *Iltalehti* 13.8.2021. – <https://www.iltalehti.fi/perheartikkelit/a/a97bb7ad-d6b1-4727-a3eb-dd66823687f> 26.11.2021.
- Pagnoni Berns, Fernando Gabriel, Acosta Lando, Leonardo, Foronda, Diego 2018: The evil dame in British horror film: Domestic nightmare and change of times in *Fanatic* and *Persecution*. – Jo Parnell (toim.), *Representations of the mother-in-law in literature, film, drama and television* s. 139–153. Lanham: Lexington Books.
- Parmala, Jenna 2020: Kati, 42: "Anopin mielestä en osaa tehdä mitään oikein – saanko sanoa hänelle takaisin?" – *Kotiliesi* 6.9.2020. – <https://kotiliesi.fi/terveys/nyvinvointi/anoppi-ahdistaa/> 26.11.2021.
- Parnell, Jo 2018: Preface. – Jo Parnell (toim.), *Representations of the mother-in-law in literature, film, drama and television* s. XIII–XX. Lanham: Lexington Books.
- Partington, Alan, Duguid, Alison & Taylor, Charlotte (toim.) 2013: *Patterns and meanings in discourse: Theory and practice in corpus-assisted discourse studies (CADS)*. Amsterdam: John Benjamins Publishing Company.
- Sinclair, John (toim.) 1991: *Corpus, concordance, collocation*. Oxford: Oxford University Press.
- Sinclair, John 1998: The lexical item. – Edda Weigand (toim.), *Contrastive lexical semantics* s. 1–24. Amsterdam: John Benjamins Publishing Company.
- Stubbs, Michael (toim.) 2001: *Words and phrases: Corpus studies of lexical semantics*. Oxford: Blackwell Publishing.
- Taylor, Charlotte 2014: Investigating the representation of migrants in the UK and Italian press: A cross-linguistic corpus-assisted discourse analysis. – *International Journal of Corpus Linguistics* 19 (3) s. 368–400. – <https://doi.org/10.1075/ijcl.19.3.03tay>
- Törmä, Jani 2007: *Anoppi ja miniä, ystäviä vai vihamehiä? Tutkimus naistenlehtien anoppi- ja miniäaiheisista kirjoituksista*. Pro gradu -tutkielma. Jyväskylän yliopiston yhteiskuntatieteellinen ja filosofinen laitos.
- VISK = Auli Hakulinen, Maria Vilkuna, Riitta Korhonen, Vesa Koivisto, Tarja Riitta Heinonen ja Irja Alho 2004: *Iso suomen kielioppi*. Helsinki: Suomalaisen Kirjallisuuden Seura. – <http://scripta.kotus.fi/visk> 19.4.2022.

LIITTEET

LIITE 1

100 merkitsevintä *anoppi*-sanan kollokaattia merkitsevyyssjärjestyksessä.

	Kollokaatti	Frekvenssi	MI-luku
1.	<i>vihamies</i>	60	4.931
2.	<i>appi</i>	1083	4.543
3.	<i>edesmennyt</i>	54	4.519
4.	<i>tuleva</i>	287	4.329
5.	<i>vihata</i>	118	4.223
6.	<i>ilkeä</i>	195	4.140
7.	<i>kyyti</i>	51	4.097
8.	<i>ex</i>	426	4.082
9.	<i>pillu</i>	112	4.036
10.	<i>taho</i>	59	4.020
11.	<i>aikoinaan</i>	72	4.019
12.	<i>vastaan</i>	435	4.010
13.	<i>miniä</i>	1661	4.008
14.	<i>appiukko</i>	409	4.004
15.	<i>mini</i>	722	3.949
16.	<i>tunkea</i>	75	3.939
17.	<i>heh</i>	52	3.911
18.	<i>minkäläinen</i>	50	3.905
19.	<i>tyytyväinen</i>	86	3.880
20.	<i>nykyinen</i>	93	3.846
21.	<i>kuolla</i>	309	3.834
22.	<i>moittia</i>	66	3.818
23.	<i>sekaantua</i>	89	3.816
24.	<i>nenä</i>	61	3.809
25.	<i>luo</i>	75	3.781
26.	<i>entinen</i>	171	3.779
27.	<i>kehua</i>	99	3.767
28.	<i>kamala</i>	145	3.764
29.	<i>käly</i>	65	3.760
30.	<i>sietää</i>	136	3.759
31.	<i>haukkua</i>	376	3.751
32.	<i>suhtautua</i>	128	3.751
33.	<i>panna</i>	111	3.749
34.	<i>mukava</i>	295	3.734
35.	<i>passata</i>	59	3.732
36.	<i>kyläillä</i>	64	3.728
37.	<i>luona</i>	271	3.720
38.	<i>kauhea</i>	102	3.718
39.	<i>soittaa</i>	314	3.710
40.	<i>hei</i>	80	3.683
41.	<i>soitella</i>	152	3.683
42.	<i>käytös</i>	198	3.681
43.	<i>kateellinen</i>	52	3.671
44.	<i>toimi</i>	240	3.667
45.	<i>paras</i>	171	3.663

46.	<i>kylään</i>	78	3.660
47.	<i>hermo</i>	50	3.657
48.	<i>sekä</i>	250	3.646
49.	<i>kylä</i>	272	3.636
50.	<i>kans</i>	81	3.633
51.	<i>syyttää</i>	92	3.632
52.	<i>vävy</i>	152	3.630
53.	<i>kanssa</i>	2723	3.622
54.	<i>katkaista</i>	69	3.622
55.	<i>tuskin</i>	132	3.621
56.	<i>hankala</i>	107	3.620
57.	<i>alla</i>	113	3.617
58.	<i>varten</i>	54	3.614
59.	<i>kuolema</i>	92	3.597
60.	<i>millainen</i>	111	3.596
61.	<i>tykätä</i>	188	3.589
62.	<i>samanlainen</i>	150	3.583
63.	<i>vierailu</i>	126	3.578
64.	<i>suhteen</i>	137	3.577
65.	<i>omistaa</i>	65	3.567
66.	<i>ap</i>	67	3.564
67.	<i>aloittaja</i>	67	3.564
68.	<i>selvästi</i>	65	3.559
69.	<i>naida</i>	68	3.556
70.	<i>kutsua</i>	233	3.553
71.	<i>ihana</i>	347	3.551
72.	<i>katkera</i>	69	3.553
73.	<i>puhelu</i>	56	3.527
74.	<i>kuulostaa</i>	86	3.523
75.	<i>palsta</i>	160	3.517
76.	<i>hullu</i>	75	3.516
77.	<i>mökki</i>	138	3.515
78.	<i>luokse</i>	97	3.513
79.	<i>rakas</i>	124	3.507
80.	<i>seura</i>	110	3.505
81.	<i>ehdottaa</i>	69	3.504
82.	<i>ärsyttää</i>	102	3.502
83.	<i>pilata</i>	73	3.496
84.	<i>asenne</i>	82	3.489
85.	<i>lailla</i>	53	3.483
86.	<i>kiusata</i>	59	3.483
87.	<i>esimerkiksi</i>	79	3.483
88.	<i>ihmetellä</i>	177	3.475
89.	<i>väli</i>	599	3.474
90.	<i>tosiaan</i>	147	3.473
91.	<i>suhde</i>	424	3.466
92.	<i>sairas</i>	119	3.463
93.	<i>kalu</i>	70	3.463
94.	<i>osoittaa</i>	87	3.461
95.	<i>epäillä</i>	64	3.461
96.	<i>suuttua</i>	109	3.457
97.	<i>ongelma</i>	358	3.455
98.	<i>mustasukkainen</i>	50	3.455
99.	<i>vai</i>	329	3.453
100.	<i>valittaa</i>	129	3.450

LIITE 2

Anoppi-sanan kollokaateista muodostetut diskurssiprosodiat.

Diskurssiprosodia	Kollokaatit sanaluokittain
Kanssakäyminen	Verbit: <i>vihata, tunkea, moittia, sekaantua, kehu, sietää, haukkua, suhtautua, passata, syyttää, katkaista, tykätä, ehdottaa, ärsyttää, pilata, kiusata, ihmetellä, osoittaa, epäillä, suuttua, valittaa</i> Substantiivit: <i>nenä, käytös, toimi, hermo, väli</i>
Kokemukset	Verbit: <i>kuolla, omistaa, kuulostaa</i> Substantiivit: <i>taho, kuolema, mökki, asenne, ongelma</i> Adjektiivit: <i>minkälainen, millainen, samanlainen</i> Adverbit: <i>aikoinaan, selvästi, lailla</i> Adpositiot: <i>alla</i> Partikkelit: <i>kans, tuskin, esimerkiksi</i>
Ominaisuudet	Adjektiivit: <i>ilkeä, tyytyväinen, kamala, mukava, kauhea, kateellinen, paras, hankala, ihana, katkera, hullu, rakas, sairas, mustasukkainen</i>
Yhteydenpito	Verbit: <i>kyläillä, soittaa, soitella, kutsua</i> Substantiivit: <i>kylään, kylä, vierailu, puhelu, seura</i> Adpositiot: <i>luo, luona, kanssa, luokse</i>
Perhesuhde	Substantiivit: <i>appi, ex, miniä, appiukko, mini, käly, vävy, suhde</i> Adjektiivit: <i>edesmennyt, tuleva, nykyinen, entinen</i>
Seksi	Verbit: <i>panna, naida</i> Substantiivit: <i>pillu, kalu, kyyti</i>
Muut	Substantiivit: <i>vihamies, ap, aloittaja, palsta</i> Adpositiot: <i>vastaan, varten</i> Partikkelit: <i>heh, hei, sekä, tosiaan, vai</i>